
Hinweise zur Datenverarbeitung
Informationspflichten, gemäß Artt. 13 und 14 DSGVO 679/2016

1. Name und Kontaktdaten des für die Verarbeitung Verantwortlichen

Landesverband Südtiroler Maschinenringe
Innsbruckerstraße 27
39100 Bozen
Suedtirol@maschinenring.it
+39 0471 188 65 71

2. Erhebung und Speicherung personenbezogener Daten sowie Art und Zweck und deren Verwendung

Folgende personenbezogenen Daten werden verarbeitet:

Anagrafische Daten (Vor- und Nachname, Geburtsdatum und Geburtsort, Wohnort und/ oder Rechnungsanschrift, Hofname) zum Zweck des Führens des Registers der Mitglieder, sowie der Erledigung der gesetzlichen Pflichten; Kontaktdaten (Emailadresse, Telefon- und Faxnummer) zum Zweck der Kommunikation zwischen Maschinenring Südtirol – bzw. dessen Bezirksbüros – und den Mitgliedern, dem Zustellen von Einladungen sowie der Erledigung der gesetzlichen Pflichten, sowie zur Durchführung von Probenanalysen und der Übermittlung deren Ergebnisse; die Größe des Hofes, dessen Tätigkeitsbereich und dem vorhanden Maschinenpark zur Erfassung im Mitgliederverzeichnis; das gewählte Versicherungs- und Mehrwertsteuersystem zur korrekten Erbringung der Dienstleistungen zu Gunsten der Mitglieder; Bankdaten für die Durchführung des SEPA Einzuges, sofern Ihre ausdrückliche Zustimmung hierfür besteht; evtl. Mitgliedschaft beim Bauernbund; Fotos Ihrer Person und/ oder Ihres Hofes für die Verwendung in den Medien des Maschinenrings.

Die personenbezogenen Daten werden direkt bei der betroffenen Person erhoben und für die Dauer der Mitgliedschaft aufbewahrt. Eine weitergehende Speicherung und Verarbeitung der Daten erfolgt nur aufgrund der Erfüllung gesetzlicher (Art. 6, Abs. 1, lit. c, DSGVO) oder vertraglicher (Art. 6, Abs. 1, lit. b, DSGVO) Verpflichtungen.

3. Weitergabe von Daten an Dritte

Eine Übermittlung der Daten erfolgt nur aufgrund der Erfüllung gesetzlicher (Art. 6, Abs. 1, lit. c, DSGVO) oder vertraglicher (Art. 6, Abs. 1, lit. b, DSGVO) Verpflichtungen. Dabei können Ihre Daten folgenden Organisationen oder Institutionen mitgeteilt werden: Agentur für Einnahmen, externe Dienstleister für den Versand von Drucksorten auf dem Postweg, andere externe Dienstleister, welche als Auftragsverarbeiter für den Maschinenring tätig sind, an Partnerfirmen, wenn Sie sich für einer Einkaufsgemeinschaft des Maschinenrings beteiligt haben oder Labordienstleistungen durchführen.

Eine Übermittlung Ihrer persönlichen Daten an Dritte zu anderen als den oben aufgeführten Zwecken findet nicht statt.

4. Gemeinsam für die Verarbeitung Verantwortliche

Für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten sind gemeinsam Verantwortlich: Landesverband Südtiroler Maschinenringe, Innsbruckerstraße 27, 39100 Bozen; Maschinenring Pustertal, St. Lorenzner Straße 8, 39031 Bruneck; Maschinenring Bezirk Bozen, Innsbruckerstraße 27, 39100 Bozen, Maschinenring Eisacktal/Wipptal, Konrad Lechner Straße 4/A, 3940 Vahrn; Maschinenring Burggrafenamt, Schillerstraße 12, 39012 Meran, Maschinenring Vinschgau, Dr. H. Vögele Straße 7, 39028 Prad Schlanders, Maschinenring Unterland/ Überetsch, Ballhausring 12, 39044 Neumarkt, Maschinenring Service, Innsbruckerstraße 27, 39100 Bozen.

5. Betroffenenrechte Sie haben das Recht:

Art. 7 Abs. 3 DSGVO Recht auf Widerruf einer erteilten Einwilligung; Art. 15 Auskunft über Ihre von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten; Art. 16 DSGVO Recht auf Berichtigung unrichtiger oder unvollständiger Daten; Art. 17 DSGVO Löschung Ihrer personenbezogenen Daten, soweit die Verarbeitung nicht zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung, aus Gründen des öffentlichen Interesses oder zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich ist; Art. 18 DSGVO Einschränkung der Verarbeitung, soweit

die Richtigkeit der Daten von Ihnen bestritten wird, die Verarbeitung unrechtmäßig ist, Sie aber deren Löschung ablehnen; gemäß Art. 20 DSGVO Ihre personenbezogenen Daten, in den Grenzen des geltenden Berufsgeheimnisses, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesebaren Format zu erhalten oder die Übermittlung an einen anderen Verantwortlichen zu verlangen; Art. 77 DSGVO sich bei einer Aufsichtsbehörde zu beschweren.

6. Widerspruchsrecht

Die Gemeinsam für die Verarbeitung Verantwortlichen informieren Sie mittels Email und/ oder SMS über Veranstaltungen und Angebote in den jeweiligen Zuständigkeitsbereichen. Dies erfolgt ausschließlich im Sinne der statutarisch festgelegten Ziele im Interesse der Mitglieder. Sind Sie damit nicht einverstanden, können Sie sich dem Versand der Informationen widersprechen, indem Sie eine formfreie Email an suedtirol@maschinenring.it senden.

Informativa sul trattamento dei dati
Ai sensi degli artt. 13 e 14 GDPR 679/2016

1. Nome e recapito del titolare del trattamento

Landesverband Südtiroler Maschinenringe
Via Innsbruck 27
39100 Bolzano
Suedtirol@maschinenring.it
+39 0471 188 65 71

2. raccolta e conservazione dei dati personali, nonché tipo e finalità del loro trattamento

Le seguenti dati personali sono trattati:

Dati anagrafici (nome e cognome, data e luogo di nascita, luogo di residenza e/o indirizzo di fatturazione, nome dell'azienda agricola) ai fini della tenuta del registro dei consorziati e dell'adempimento degli obblighi di legge; dati di contatto (indirizzo e-mail, numero di telefono e fax) ai fini della comunicazione tra Maschinenring Südtirol - oppure i suoi uffici locali – e i consorziati, nonché per l'invio degli inviti e dell'adempimento degli obblighi di legge e per l'esecuzione di analisi per conto del socio; le dimensioni dell'azienda agricola, la sua area di attività e i macchinari disponibili per l'iscrizione al registro dei soci; il sistema assicurativo e di IVA scelto per la corretta erogazione dei servizi a beneficio dei consorziati; i dati bancari per l'attuazione della raccolta SEPA, previo Suo consenso esplicito; eventuale adesione all'Associazione degli agricoltori; foto della persona e/o della vostra azienda per l'utilizzo nei media del Maschinenring.

I dati personali sono raccolti direttamente presso l'interessato e trattati per tutta la durata dell'iscrizione. L'ulteriore archiviazione ed elaborazione dei dati avviene solo in conformità a previsioni di legge (art. 6 c. 1 lett. c GDPR) o contrattuali (art. 6 c. 1 lett. b GDPR).

3. Trasmissione a terzi

Il trasferimento dei dati avviene solo per adempiere a obblighi legali (art. 6 c. 1 let. c) o contrattuali (art. 6 c. 1 let. B). I Suoi dati potranno essere comunicati alle seguenti organizzazioni: Agenzie delle Entrate, fornitori esterni per l'invio di posta cartacea, altri fornitori attivi come responsabili esterni del Titolare, partner del Maschinenring, se lei aderisce a promozioni di vendita nonché ai laboratori cui è stato dato incarico. I Suoi dati personali non saranno trasmessi a terzi per scopi diversi da quelli sopra elencati.

4. Contitolari del trattamento

Sono contitolari del trattamento: Landesverband Südtiroler Maschinenringe, Via Innsbruck 27, 39100 Bolzano; Maschinenring Pustertal, Via S. Lorenzo 8, 39031 Brunico; Maschinenring Bezirk Bolzano, Via Innsbruck 27, 39100 Bolzano, Maschinenring Eisacktal/Wipptal, Via Konrad Lechner 4/A, 3940 Varna; Maschinenring Burggrafenamt, Via Schiller 12, 39012 Merano, Maschinenring Vinschgau, Via Dr. H. Vögele 7, 39028 Prad Schlanders, Maschinenring Unterland/ Überetsch, Ballhausring 12, 39044 Egna, Maschinenring Service, Innsbruckerstraße 27, 39100 Bolzano.

5. Diritti degli interessati

Art. 7 c. 3 GDPR diritto di revocare del consenso al trattamento dei dati; art. 15 GDPR diritto di accesso al trattamento dei dati; art. 16 GDPR diritto alla rettifica o al completamento immediato dei dati; art. 17 GDPR diritto alla cancellazione dei dati personali, nei limiti di legge, a fini di interessi pubblici nel settore sanitario oppure per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria; art. 18 GDPR diritto di limitazione del trattamento, se lei contesta l'esattezza dei dati, se il trattamento è illecito, ma rifiuta di richiedere la loro cancellazione, il trattamento dei dati Le serve per adempiere agli obblighi derivanti da un contratto o se ha presentato un reclamo contro il trattamento ai sensi dell'art. 21 GDPR; art. 20 GDPR diritto di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che Le riguardano, nel rispetto del segreto professionale; art. 77 GDPR diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo.